



38657

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini 4**  
**I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

Numero: **40000255**  
Data: **20.02.2020**  
Documento materiale: **5010170630**  
Ordine di acquisto: **5500041969**

Creato da: **A.GAGLIARDI**

Destinatario

**NSK Deutschland GmbH**  
**BRINDLEY RD**  
**SR82JD PETERLEE**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**NSK Deutschland GmbH**  
**BRINDLEY RD**  
**SR82JD PETERLEE**

Partita iva:

<b>922</b>	<b>EM ord. acq. Storno</b>	<b>Trasporto a mezzo vettore</b>
------------	----------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	448	PZ	9009106271	Cuscinetto a sfere	100,352	KG

**MAGNA**  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
Tel. +39 080 5858 111

Aspetto		Nota	
PEDANA		I.R. 2-107532	
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto	ID Trasporto
1 PZ	118,000 KG		
Vettore		Data e ora del ritiro	
DHL FREIGHT		20.02.2020 11:21:55	
		Firme	
		Conducente	
		Destinatario	

Supplier  <b>NSK Bearings Europe Ltd</b> <b>Brindley Rd</b> <b>PETERLEE</b> <b>SR8 2JD</b> <b>REGNO UNITO</b>	<table border="1"> <tr> <th colspan="2">Advanced information for the supplier</th> </tr> <tr> <td>Inspection Report No./ created:</td> <td>200000107532 / 05.02.2020</td> </tr> <tr> <td>Goods receipt No.:</td> <td>5010079232</td> </tr> <tr> <td>Delivery No.:</td> <td>00957111</td> </tr> <tr> <td>Goods receipt Date:</td> <td>25.01.2020</td> </tr> <tr> <td>Part description</td> <td>Part-No.</td> </tr> <tr> <td><b>Ball Bearing</b></td> <td><b>9009106271</b></td> </tr> <tr> <td>Quantity:</td> <td>33.600</td> </tr> <tr> <td>VAT No.:</td> <td>IT04886850728</td> </tr> </table>	Advanced information for the supplier		Inspection Report No./ created:	200000107532 / 05.02.2020	Goods receipt No.:	5010079232	Delivery No.:	00957111	Goods receipt Date:	25.01.2020	Part description	Part-No.	<b>Ball Bearing</b>	<b>9009106271</b>	Quantity:	33.600	VAT No.:	IT04886850728
Advanced information for the supplier																			
Inspection Report No./ created:	200000107532 / 05.02.2020																		
Goods receipt No.:	5010079232																		
Delivery No.:	00957111																		
Goods receipt Date:	25.01.2020																		
Part description	Part-No.																		
<b>Ball Bearing</b>	<b>9009106271</b>																		
Quantity:	33.600																		
VAT No.:	IT04886850728																		
During inspection of the above mentioned parts we found the below listed defects. We expect you to take correctiv actions to prevent such problems in the future. Another inspection report will be issued in case of further defects found on the same parts.																			
The payment of the goods after discovering the deficiencies by GETRAG is not considered as an acknowledgement of the goods as duly.																			
You are requested to send a written response (8D-Report) to department <i>B/WLQ4</i> until <b>20.02.2020</b> .																			
<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <b>Defect description:</b>                       Distance 12,88 ±0,08 out of tolerance                      UP date 18/02/2020                      Quantity scrap parts: 448(Partial result)                 </td> <td style="vertical-align: top; text-align: center;"> <i>1 PEDANA</i>   <i>118 Kg</i>   <i>80x60x40 mm</i> </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <hr/>                     Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2">                     Quantity Affected: 01 Parts (Partial result)                      Defect: Distance 12,88 ±0,08 out of tolerance, real value 13,113                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2">                     Attached measurement Photo and measurement                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2">                     We have isolated 11.704 parts from the offending lot.                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2">                     Containment Actions must be implemented and reported to Magna Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours.                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2">                     Magna STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <b>QN Origin:</b> RL Line Scrap  <b>Disturb Index:</b> 4 4-Low                 </td> </tr> </table>		<b>Defect description:</b>  Distance 12,88 ±0,08 out of tolerance UP date 18/02/2020 Quantity scrap parts: 448(Partial result)	<i>1 PEDANA</i>  <i>118 Kg</i>  <i>80x60x40 mm</i>	<hr/> Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line		Quantity Affected: 01 Parts (Partial result) Defect: Distance 12,88 ±0,08 out of tolerance, real value 13,113		Attached measurement Photo and measurement		We have isolated 11.704 parts from the offending lot.		Containment Actions must be implemented and reported to Magna Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours.		Magna STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.		<b>QN Origin:</b> RL Line Scrap <b>Disturb Index:</b> 4 4-Low			
<b>Defect description:</b>  Distance 12,88 ±0,08 out of tolerance UP date 18/02/2020 Quantity scrap parts: 448(Partial result)	<i>1 PEDANA</i>  <i>118 Kg</i>  <i>80x60x40 mm</i>																		
<hr/> Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line																			
Quantity Affected: 01 Parts (Partial result) Defect: Distance 12,88 ±0,08 out of tolerance, real value 13,113																			
Attached measurement Photo and measurement																			
We have isolated 11.704 parts from the offending lot.																			
Containment Actions must be implemented and reported to Magna Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours.																			
Magna STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.																			
<b>QN Origin:</b> RL Line Scrap <b>Disturb Index:</b> 4 4-Low																			
<table border="0"> <tr> <td>Inspected quantity:</td> <td>449</td> </tr> <tr> <td>Return delivery quantity:</td> <td>1</td> </tr> </table>		Inspected quantity:	449	Return delivery quantity:	1														
Inspected quantity:	449																		
Return delivery quantity:	1																		
<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <b>Quality contact person:</b>                      Tester: Cosimo Altavilla                      Telephone: 0805858668                      E-Mail: Cosimo.Altavilla@magna.com                 </td> <td style="vertical-align: top;"> <b>Logistic contact person:</b>                      Logistics:                      Telephone:                      E-Mail:                 </td> </tr> </table>		<b>Quality contact person:</b> Tester: Cosimo Altavilla Telephone: 0805858668 E-Mail: Cosimo.Altavilla@magna.com	<b>Logistic contact person:</b> Logistics: Telephone: E-Mail:																
<b>Quality contact person:</b> Tester: Cosimo Altavilla Telephone: 0805858668 E-Mail: Cosimo.Altavilla@magna.com	<b>Logistic contact person:</b> Logistics: Telephone: E-Mail:																		
Charges for the defective or rejected parts will be made seperately under the above mentioned number. CONTROL PLAN HAS TO BE REVIEW? YES NO																			

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

i.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

BIC code: BNLITRR 6560 12

USD: Bank of America N.A.

IBAN code USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30

BIC code: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH